

Standardisierte kompetenzorientierte schriftliche  
Reifeprüfung / Reife- und Diplomprüfung

29. September 2022

Italienisch  
Korrekturheft

Hören B1

## Hinweise zur Korrektur

Bei der Korrektur werden **ausschließlich die Antworten auf dem Antwortblatt** berücksichtigt.

### ***Korrektur der Aufgaben***

Bitte kreuzen Sie bei jeder Frage im Bereich mit dem Hinweis „von der Lehrperson auszufüllen“ an, ob die Kandidatin/der Kandidat die Frage richtig oder falsch beantwortet hat.

Falls Sie versehentlich das falsche Kästchen markieren, malen Sie es bitte vollständig aus (■) und kreuzen das richtige an (☒).

richtig	falsch
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Gibt eine Kandidatin/ein Kandidat bei einer Frage zwei Antworten an und ist eine davon falsch, so ist die gesamte Antwort als falsch zu werten. Bei der Testmethode *Kurzantworten* zählen alle Wörter, die nicht durchgestrichen sind, zur Antwort.

Bei der Beurteilung werden nur ganze Punkte vergeben. Die Vergabe von halben Punkten ist unzulässig.

### ***Akzeptierte Antworten bei der Testmethode Kurzantworten***

Das Ziel der Aufgaben ist es, das Hör- bzw. Leseverständnis der Kandidatinnen und Kandidaten zu überprüfen. Grammatik- und Rechtschreibfehler werden bei der Korrektur nicht berücksichtigt, sofern sie die Kommunikation nicht verhindern. Es sind nur Antworten mit maximal 4 Wörtern zu akzeptieren.

### ***Standardisierte Korrektur***

Um die Verlässlichkeit der Testergebnisse österreichweit garantieren zu können, ist eine Standardisierung der Korrektur unerlässlich.

Die Antworten Ihrer Kandidatinnen und Kandidaten sind vielleicht auch dann richtig, wenn sie nicht im Lösungsschlüssel aufscheinen. Falls Ihre Kandidatinnen und Kandidaten Antworten geben, die nicht eindeutig als richtig oder falsch einzuordnen sind, wenden Sie sich bitte an unser Team aus Muttersprachlerinnen und Muttersprachlern sowie Testexpertinnen und Testexperten, das Sie über den Online-Helpdesk erreichen. Die Rückmeldungen der Fachteams haben ausschließlich beratende und unterstützende Funktion. Die Letztentscheidung bezüglich der Korrektheit einer Antwort liegt bei der beurteilenden Lehrkraft.

### ***Online-Helpdesk***

Ab dem Zeitpunkt der Veröffentlichung der Lösungen können Sie unter der Webadresse <https://helpdesk.srdp.at/> Anfragen an den Online-Helpdesk des BMBWF stellen. Beim Online-Helpdesk handelt es sich um ein Formular, mit dessen Hilfe Sie Antworten von Kandidatinnen und Kandidaten, die nicht im Lösungsschlüssel enthalten sind, an das BMBWF senden können. Sie brauchen zur Benutzung des Helpdesks kein Passwort.

Sie erhalten von uns zeitnah eine Empfehlung darüber, ob die Antworten als richtig oder falsch zu werten sind. Sie können den Helpdesk bis zum Eingabeschluss jederzeit und beliebig oft in Anspruch nehmen, wobei Sie nach jeder Anfrage eine Bestätigung per E-Mail erhalten. Jede Anfrage wird garantiert von uns beantwortet. Die Antwort-E-Mails werden zeitgleich an alle Lehrerinnen und Lehrer versendet.

Eine Anleitung zur Verwendung des Helpdesks finden Sie unter:

- [https://helpdesk.srdp.at/Anleitung\\_Helpdesk.pdf](https://helpdesk.srdp.at/Anleitung_Helpdesk.pdf)

Die Zeiten des Online-Helpdesks entnehmen Sie bitte <https://ablauf.srdp.at>. Falls eine telefonische Korrekturhotline angeboten wird, sind die Zeiten ebenfalls dort ersichtlich.

## 1 Addio Italia!

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
A	B	B	A	C	D	C	A	D	D

### Begründungen

**0**

La parlante dice: “Inizialmente non avevo mai preso in considerazione l’idea di trasferirmi proprio in Germania. Ho sempre amato l’Inghilterra, dove ho vissuto per un anno, ed è lì che pensavo di andare.” Quindi in un primo momento Melissa non ha immaginato di spostarsi in Germania.

**1**

La parlante dice: “Negli ultimi anni ho avuto tanti problemi con la lingua tedesca e per paura non riesco più né a parlare né a superare gli esami.” Quindi in passato il tedesco era complicato per Melissa e per questo ha smesso di conversare.

**2**

La parlante dice: “A gennaio mi sono trasferita in un paesino non troppo distante da Stoccarda. Lì ci abitano i miei cugini e i miei zii.” Quindi all’inizio dell’anno Melissa si è spostata in un posto dove poteva stare con i suoi parenti.

**3**

La parlante dice: “Nel sud della Germania, soprattutto vicino a Stoccarda le persone nella loro vita quotidiana parlano spesso lo ‘Schwäbisch’. È quasi impossibile comprendere ciò che dicono, soprattutto quando ti chiedono ‘Was machst du?’ Per questo motivo spesso mi ritrovo a chiedere loro di parlare l’Hochdeutsch.” Quindi là dove Melissa vive attualmente il dialetto dei tedeschi è difficile da capire.

**4**

La parlante dice: “Con il tempo ho iniziato ad andare da sola al supermercato e a lavorare durante il weekend nel salone di parruccheria di mia cugina dove mi sono ritrovata sia a portare i caffè ai clienti sia a pulire il salone che a lavare loro i capelli.” Quindi pian piano Melissa ha cominciato a fare la spesa senza i suoi parenti.

**5**

La parlante dice: “Con il tempo ho iniziato ad andare da sola al supermercato e a lavorare durante il weekend nel salone di parruccheria di mia cugina dove mi sono ritrovata sia a portare i caffè ai clienti sia a pulire il salone che a lavare loro i capelli.” Quindi nel negozio di una sua parente doveva servire bevande alla gente.

**6**

La parlante dice: “Mi manca tanto l’Italia, mi manca Roma dove ho vissuto per tanti anni. Tuttavia spesso ci ritorno per fare gli esami all’università.” Quindi molte volte Melissa va nella capitale italiana per occuparsi dello studio.

**7**

La parlante dice: “L’ultima volta che sono andata in Italia, durante il volo, ho iniziato a parlare in tedesco con una coppia che stava andando a Roma per festeggiare il loro anniversario di matrimonio. È stata una bella esperienza in quanto sono stata capace di conversare in lingua tedesca per più di un’ora.” Quindi recentemente, mentre Melissa tornava a casa è riuscita a chiacchierare a lungo con degli stranieri.

**8**

La parlante dice: “Successivamente ho deciso di frequentare un corso d’integrazione, dove ho conosciuto tanti altri stranieri nella mia stessa situazione con cui parlare e confrontarsi. Adesso le cose sono migliorate e sono sicura che andranno sempre meglio.” Quindi dopo il viaggio Melissa ha partecipato a lezioni dove ha incontrato persone con esperienze simili.

**9**

La parlante dice: “Durante questi mesi in Germania ho imparato tanto, ho addirittura lavorato come aiuto cuoco all’interno di una cucina di un ristorante. Dopo le vacanze estive mi piacerebbe trovare un vero lavoro ed affittare una casa. Col tempo, mi piacerebbe lavorare al consolato oppure in aeroporto.” Quindi alla fine delle ferie Melissa vuole cercare una nuova abitazione.

## 2 *www.ilmiosupereroe.it*

0	1	2	3	4	5	6
B	D	B	D	C	D	A

### Begründungen

**0**

Gabriella dice: “[...] abbiamo promosso la piattaforma soprattutto sul web, attraverso Facebook, marketing online, banner, ma anche nelle piazze, per strada con i volantini.” Quindi per fare conoscere il loro progetto hanno fatto pubblicità sui social media.

**1**

Gabriella dice: “Vede in tempo reale chi è disponibile nella propria zona e entro un’ora riceve la conferma della prenotazione e il servizio, anche in caso di urgenze.” Quindi dopo aver scelto il servizio, il cliente deve aspettare al massimo 60 minuti.

**2**

L’intervistatrice chiede: “Come scegliete i vostri professionisti?” Gabriella risponde: “Allora tutti i nostri supereroi sono molto qualificati e hanno almeno due anni di esperienza.” Quindi chi offre il suo lavoro sulla piattaforma deve essere un lavoratore esperto.

**3**

Gabriella dice: “L’utente poi può scegliere il professionista consultando il suo profilo pubblico o leggendo le recensioni degli altri utenti.” Quindi prima di selezionare un supereroe, il cliente può controllare le critiche online.

**4**

Gabriella dice: “Per noi l’aspetto più importante è la fidelizzazione del cliente, cioè fare in modo che il cliente usi l’app nuovamente.” Quindi per Gabriella è fondamentale se i clienti utilizzano la piattaforma più volte.

**5**

Gabriella dice: “I nostri professionisti al momento sono disponibili soprattutto nel nord Italia, ma entro 2 anni vogliamo espanderci anche in altre città del centro e del sud.” Quindi nel futuro Gabriella vuole essere presente in più parti del Paese.

**6**

L’intervistatrice chiede: “Vuoi dare qualche consiglio ai nuovi imprenditori?” Gabriella risponde: “Sì, volentieri, sai quando si parla di aziende digitali sembra che tutto funzioni in automatico, ma guarda non è così! Servono lavoro, voglia e tanto tanto impegno.” Quindi secondo Gabriella, per quanto riguarda le imprese online, bisogna dedicarsi al 100% a questa attività.

## 3 Una professoressa simpatica

	akzeptiert	nicht akzeptiert
0	<i>la geografia italiana</i>	
1	<p><b>una regione</b> <b>fogli grandi</b> <b>una presentazione</b></p> <p>diverse regione italiane fare presentazioni fare una presentazione fogli grande e presentare gli regioni di italia hanno scelto una regione i fogli grandi le regioni per i regioni italiani preparare la presentazione presentano una presentazione presentare una regione presentazione presentazione di regioni italiano regione di italia sceglia della regione (<i>accettato perché devono presentare una regione e quindi devono anche scegliere una regione</i>) scegliere una regione presentazione scegliere una regione un presentazione una presentattione della regione una regione l'italiana</p>	<p>5 gruppi abbiamo scelto diversi ragioni geografia geografia italiana (<i>non accettato perché troppo generale</i>) geographia di italiana la Toscana (<i>non accettato perché non è detto che devono scegliere la Toscana</i>) lavorari in gruppi (<i>non accettato perché fa parte del processo, non è quello che devono preparare</i>) nel gruppe presentazioni dei paesi scegliere una ragione Toscana, Lazio, Sicilia una preparazione</p>
2	<p><b>nell'aula di latino</b></p> <p>à l'aula di latino a scuola in classe a un aula all'aula alle classe aula in classe in l'aula in la classe in la scuola in un'altra aula in una aula in una classe l'aula della scuola l'aulo di latinum la classe nel Aula nella aula Nella aula di Latina nella classa</p>	<p>cosa fanno in classe i regioni italion la lavora la presentazione Lazio le studenti preparare presentazione Toscana, Sizilia</p>
3	<p><b>in tedesco</b></p> <p>il tedesco nel tedesco solo in tedesco</p>	<p>grammatica in italiano italiano italiano, tedesco molto difficile</p>

	tedesche Tedesco	parlare, pronunciare bene tedesco e italiano
4	<p><b>parlare</b> <b>pronunciare bene</b></p> <p>devono parlare e pronunciare la pronuncia parlare la lingua parlare bene parlare bene (la pronuncia) Parlare bene e molto parlare e pronunciare parlare e pronuncia bene parlare senza scrivere pronunciare e parlare pronunciare chiara la lingua pronunciare e parlare bene pronunciare giusto solo parlare solo parlare e pronunciare solo parlare la lingua</p>	<p>Anche scrivere è importante grammatica (<i>fa riferimento ai contenuti insegnati nelle scuole tedesche e non viene sottolineato come aspetto importante da Maria</i>) la grammatica lavora con un libro molto theorie parlare come si scrive parlare e chiami pronunciare bene per scrivere sapere come si scrive scrivere e parlare male scrivere e pronunciare proprio scrivere in questa lingua una tema di geografia</p>
5	<p><b>correggere</b> <b>dare voti</b></p> <p>controllare i compiti coreccere coreggere i compiti coregiere correcere tutti i compiti corregare corregere è difficile corregere, compiti in classe correggere i testi Correggerre i compiti dare note dare voti difficile e voto odia la voto proprio corregere tutti compiti quale voto dare</p>	<p>antipatica antipatica nel sua professione come si è scritto dare a quale ragazze Futuro i alunni i ragazzi l'antipatica lavorare con professore lei ama la lavoro molti theorie parlare parlare e pronunciare parlare e pronunciare bene</p>
6	<p><b>il futuro</b></p> <p>forma del futuro forma la futura futuro il futura in futuro una forma dal futuro una forma del futuro una forma di futuro</p>	<p>20 minuti 3 anni due giorni in 2 settimana in una settimana la settimana la settimana scorsa molto pomeriggio settimana fa spesso tempo libero tutti i tempo un giorno un ora una settimana</p>

## Begründungen

0

La parlante dice: “La settimana scorsa abbiamo iniziato a parlare della geografia italiana e vi ho pregato di scegliere una regione per sapere un po’ di più dell’Italia.” Quindi al momento Maria sta insegnando la geografia italiana.

1

La parlante dice: “La settimana scorsa abbiamo iniziato a parlare della geografia italiana e vi ho pregato di scegliere una regione per sapere un po’ di più dell’Italia. E allora ditemi un po’ quale regione avete scelto. [...] Adesso lavorate nei vostri gruppi; qualcuno è già andato a prendere dei fogli grandi così li potete fare, e domani poi facciamo la presentazione, d’accordo?” Quindi i ragazzi devono preparare una regione e fogli grandi e una presentazione per la lezione prossima.

2

L’intervistatrice dice: “Mentre i tuoi ragazzi adesso lavorano e studiano le regioni d’Italia, ci siamo messe in quest’altra aula che è molto bella, è l’aula di latino mi sembra dalle scritte.” Quindi Maria e la giornalista parlano nell’aula di latino.

3

La parlante dice: “La settimana scorsa abbiamo iniziato a parlare della geografia italiana e vi ho pregato di scegliere una regione per sapere un po’ di più dell’Italia. E allora ditemi un po’ quale regione avete scelto. [...] Adesso lavorate nei vostri gruppi; qualcuno è già andato a prendere dei fogli grandi così li potete fare, e domani poi facciamo la presentazione, d’accordo?” Quindi i ragazzi devono preparare una regione e fogli grandi e una presentazione per la lezione prossima.

4

La parlante dice: “Per me è importante che devono solo parlare e pronunciare bene, senza vedere come si scrive.” Quindi secondo Maria, la cosa fondamentale quando si impara una lingua è parlare e pronunciare bene.

5

La parlante dice: “Più difficile e antipatica nella mia professione è proprio correggere tutti i compiti in classe. E poi vedere quale voto dare a quale ragazzo.” Quindi la cosa che Maria odia nel suo lavoro è correggere e dare voti.

6

L’intervistatrice domanda: “Stanno facendo dei cartelloni?” Maria risponde: “Sì, sì, e dato che la settimana scorsa abbiamo imparato il futuro e ho detto che devono fare delle pubblicità dove c’è una forma del futuro.” Quindi i ragazzi devono usare il futuro nel compito.

## 4 La mia prima macchina

0	1	2	3
F	G/J	G/J	A/H
4	5	6	7
A/H	E/L	E/L	B/I
8	9		
B/I	C		



## Begründungen

0

Mariachiara dice: "La mia prima auto l'ho avuta a 26 anni per motivi di lavoro. Era una Fiat grigia ed era un'auto di seconda mano. A 18 però, avevo una mia auto che dividevo con mia mamma ed era una Ford bianca." Quindi Mariachiara dice che la prima macchina tutta sua era un modello già usato.

1

Andrea dice: "Ho fatto la patente subito a 18 anni per poter essere indipendente. Però in questo periodo non ho una macchina privata, preferisco spostarmi in bicicletta. Lo faccio perché in questo modo salvaguardo l'ambiente e perché mi piace molto andare in giro con la mia bici." Quindi Andrea dice che oggi si muove su due ruote per motivi ecologici.

2

Andrea dice: "Ho fatto la patente subito a 18 anni per poter essere indipendente. Però in questo periodo non ho una macchina privata, preferisco spostarmi in bicicletta. Lo faccio perché in questo modo posso salvaguardare l'ambiente e perché mi piace molto andare in giro con la mia bici." Quindi Andrea dice che voleva fare l'esame di guida per essere libero.

3

Marco dice: "In realtà in un primo momento utilizzavo la macchina di mio padre, una macchina un po' bruttina, era grigia. A 20 anni mi è stata invece regalata una macchina un po' più grande, era una Smart, perché dovevo andare all'università e dista un'ora da casa mia. Purtroppo i mezzi pubblici non funzionavano molto bene." Quindi Marco dice che usare autobus, tram o treni era troppo complicato.

4

Marco dice: "In realtà in un primo momento utilizzavo la macchina di mio padre, una macchina un po' bruttina, era grigia. A 20 anni mi è stata invece regalata una macchina un po' più grande, era una Smart, perché dovevo andare all'università e dista un'ora da casa mia. Purtroppo i mezzi pubblici non funzionavano molto bene." Quindi Marco dice che aveva bisogno di una macchina per motivi di studio.

5

Nicola dice: "La mia prima macchina è stata una Fiat Panda, era di colore bianco ed era un motore ibrido, quindi andava a gas e a benzina. In questo modo potevo risparmiare molti soldi per fare carburante. Era una macchina piccola, per me andava bene perché potevo parcheggiare in città con più facilità. Mi è successo una volta che stando frenando di colpo a un semaforo, una moto, una vespa mi ha tamponato dietro. Ha fatto un piccolo striscio alla macchina ma per fortuna non è successo niente." Quindi Nicola dice che ha scelto un modello particolare per spendere meno.

6

Nicola dice: "La mia prima macchina è stata una Fiat Panda, era di colore bianco ed era un motore ibrido, quindi andava a gas e a benzina. In questo modo potevo risparmiare molti soldi per fare carburante. Era una macchina piccola, per me andava bene perché potevo parcheggiare in città con più facilità. Mi è successo una volta che stando frenando di colpo a un semaforo, una moto, una vespa mi ha tamponato dietro. Ha fatto un piccolo striscio alla macchina ma per fortuna non è successo niente." Quindi Nicola dice che purtroppo ha già avuto un piccolo incidente.

7

Sara dice: "La mia prima macchina l'ho comprata a 24 anni ed era una Fiat Punto. L'ho scelta perché era economica, era comoda da guidare ed era abbastanza piccola da trovare facilmente un parcheggio. Ero molto orgogliosa della mia macchina e lo sono tutt'ora perché dopo aver lavorato alcuni anni sono riuscita a comprarmi una macchina nuova tutta da sola, solo con i miei risparmi. Appena ho ritirato la macchina sono andata poi a fare un giro in paese e la sera ho festeggiato prima con la mia famiglia e poi con i miei amici offrendo da bere a tutti quanti." Quindi Sara dice che ha fatto festa per la sua macchina nuova con i suoi parenti.

**8**

Sara dice: “La mia prima macchina l’ho comprata a 24 anni ed era una Fiat Punto. L’ho scelta perché era economica, era comoda da guidare ed era abbastanza piccola da trovare facilmente un parcheggio. Ero molto orgogliosa della mia macchina e lo sono tutt’ora perché dopo aver lavorato alcuni anni sono riuscita a comprarmi una macchina nuova tutta da sola, solo con i miei risparmi. Appena ho ritirato la macchina sono poi andata a fare un giro in paese e la sera ho festeggiato prima con la mia famiglia e poi con i miei amici offrendo da bere a tutti quanti.” Quindi Sara dice che ha pagato lei stessa la sua prima macchina.

**9**

Silvia dice: “La mia prima macchina l’ho avuta piuttosto tardi, avevo la patente da qualche anno, e non guidavo mai. Era una macchina piccola che ho sempre diviso con mia sorella che ha fatto la patente dopo di me, ma guidava molto. Basta, adesso l’abbiamo cambiata.” Quindi Silvia dice che aveva il documento per poter guidare, ma non lo faceva.

## **Bildquellen**

Aufgabe 1: © Monika.Wisniewska / [www.fotolia.com](http://www.fotolia.com)

Aufgabe 2: © Digitalpress / [www.fotolia.com](http://www.fotolia.com)

Aufgabe 3: © tiero / [www.fotolia.com](http://www.fotolia.com)

Aufgabe 4: © My Ocean Production / [www.shutterstock.com](http://www.shutterstock.com)

## **Tonquellen**

Aufgabe 3: Alla ricerca della lingua perduta; WDR.

[www.funkhauseuropa.de/sendungen/radio\\_colonia/rc\\_lavoro/2012/09/120905\\_italienischlehrerin.phtml](http://www.funkhauseuropa.de/sendungen/radio_colonia/rc_lavoro/2012/09/120905_italienischlehrerin.phtml)  
[05.09.2012] (adaptiert).